



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Tratatului de
extrădare între România și Republica Federativă a Braziliei,
semnat la Brasilia, la 12 august 2003**

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Tratatului de
extrădare între România și Republica Federativă a Braziliei,
semnat la Brasilia, la 12 august 2003, transmis de Secretariatul
General al Guvernului cu adresa nr.41 din 18.03.2004,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din
Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:**

1. Proiectul de lege are ca obiect ratificarea Tratatului de
extrădare între România și Republica Federativă a Braziliei, semnat la
Brasilia, la 12 august 2003.

Raportat la conținutul său, Tratatul propus spre ratificare face
parte din categoria tratatelor la nivel de stat, prevăzute de art.2 alin.(1)
din Legea nr.590/2003 privind tratatele, care, potrivit art.19 alin.(1)
lit.a), după semnare trebuie să fie supuse Parlamentului spre ratificare
prin lege.

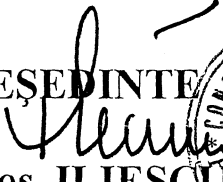
Proiectul face parte din categoria legilor ordinare.

2. Expunerea de motive nu corespunde prevederilor art.23
alin.(1) lit.g) din Legea nr.590/2003 pentru că nu prezintă implicațiile
pe care le are tratatul asupra altor angajamente internaționale asumate
anterior de partea română, inclusiv din perspectiva compatibilității cu

dreptul comunitar, și a măsurilor de adaptare necesare. De asemenea, Expunerea de motive a fost semnată de ministrul afacerilor externe în calitate de avizator și nu în calitate de coinițiator, astfel cum prevede art.22 alin.(12) coroborat cu art.3 din Legea nr.590/2003.

3. Pentru claritatea textului art.3 alin.1 lit.a din Tratat, ar fi fost preferabil ca în loc de “**persoana reclamată**” să se spună “**persoana a cărei extrădare se solicită**”, pentru concordanță cu textul de la lit.e.

4. Textul în limba română al Tratatului nu cuprinde, pe ultima pagină, atestarea sub semnătura persoanei autorizate, a conformității documentului cu originalul, așa cum prevăd normele tehnice pentru redactarea actelor normative.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU



București

Nr.

458/19.03.2004